



EL MERCURIO 21.5.95 p. 8 (Suplemento) 2002-58 'Rev. de Letras'

Armando Roa Vial: La Poesía, una Suma de Voces

por Pedro Pablo Guerrero

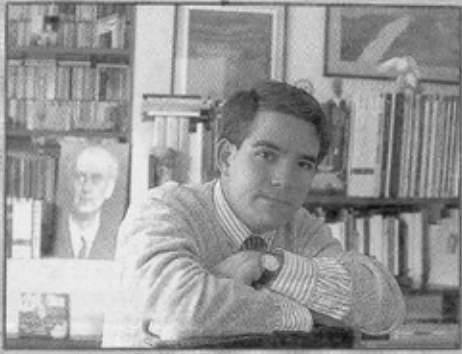
Después de dos antologías aparecidas en Editorial Universitaria — «Cartas a la juventud» (1993) y «La invención de Chile» (1994, en colaboración con Jorge Teillier)— este abogado de 29 años publicó su primer libro de poemas, «El hombre de papel y otros poemas» (Mosquito Editores).

UN encuentro personal con Borges, cuando tenía 14 años, le hizo tomar conciencia de lo que realmente significaba la literatura. Lo conoció por casualidad, junto a su padre, el psiquiatra y ensayista Armando Roa, mientras visitaban Buenos Aires durante un viaje familiar.

—Me impresionó su estampa, su cultura, todo ese universo que trascendía en cada frase, hasta en las más pedestres. ¡Me fascinó el mundo del escritor!

Un mundo al que se había acercado desde niño, en la estupenda biblioteca de su padre, quien siempre estimuló cariñosamente su vocación. Este contacto con las letras prosiguió mientras estudiaba derecho en la Universidad Diego Portales, donde participó en revistas y ganó un concurso de poesía, género al que pertenece también su primer libro de creación individual. En todo caso, advierte que prefiere la narrativa.

—La poesía me encanta, pero me considero más prosista. De hecho, escribí «El hombre de papel» mientras trabajaba en



Armando Roa Vial: "Tal vez uno mismo es una suma de voces. Borges decía que el poema es insagotable y que se confunde con la diversidad de las criaturas. El sujeto se llama así precisamente porque sujeta al mundo por medio del entendimiento y de las percepciones."

muerte, la soledad o la incomunicación. El título del libro alude a una actitud que le ha tocado conocer a través de su trabajo.

—Los «hombres de papel moneda» ven la existencia como una mercancía. Me violenta vivir en un mundo tan consumista, donde se valora muy poco el trabajo intelectual.

Aunque son varios los poetas extranjeros que le gustan —Hölderlin, Trakl, Rilke, Paul Celan y los románticos ingleses—, Ezra Pound es el que lo mantiene más ocupado por estos días.

—Con Armando Uribe estamos preparando un libro que se llamará «Ezra Pound en Chile». Recoge varios de sus poemas, incluso algunos traducidos por primera vez, además de artículos de autores chilenos y unas cartas inéditas que le envió a Gabriela Mistral.

Su «deuda» con los poetas chilenos se extiende a Enrique Lihn, Vicente Huidobro, Eduardo Anguila, Omar Cáceres y Jorge Teillier. Precisamente a este último está dedicado un poema de su libro:

—«Viví la puerta pensando en la perplejidad de niño que mantiene frente a las cosas y que es tan propto de los grandes poetas».

Armando Roa admite que el ideal en poesía es llegar a tener una voz propia, pero recuerda:

—Tal vez uno mismo es una suma de voces. Borges decía que el poema es insagotable y que se confunde con la diversidad de las criaturas. El sujeto se llama así precisamente porque sujeta al mundo por medio del entendimiento y de las percepciones.

—La poesía me encanta, pero me considero más prosista. De hecho, escribí «El hombre de papel» mientras trabajaba en

una novela.

Frente a la observación de que el tema de la muerte ronda muchos de sus textos, Armando Roa afirma:

—Existe la creencia de que uno debe pensar en los grandes temas sólo cuando llegue a la vejez y yo me pregunto: ¿por qué? Se trata, en el fondo, de un problema de mayor autenticidad: a la gente de mi edad no le gusta cuestionarse sobre la

La poesía, una suma de voces [artículo] Pedro Pablo Guerrero.

Libros y documentos

AUTORÍA

Guerrero, Pedro Pablo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La poesía, una suma de voces [artículo] Pedro Pablo Guerrero. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile